



使用手册

家用美容器 MediLift EP-14BB

• 请阅读背面的“安全注意事项”以确保安全使用。

©2018 YAMAN LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

EP14-2-001SC

前言

衷心感谢阁下选购YAMAN的产品。

- 为阁下安全着想，使用产品前请先仔细阅读本使用手册。
- 阅读后请放置于可经常查阅的地方。
- 将本产品转让他人时请务必同时附上使用手册。

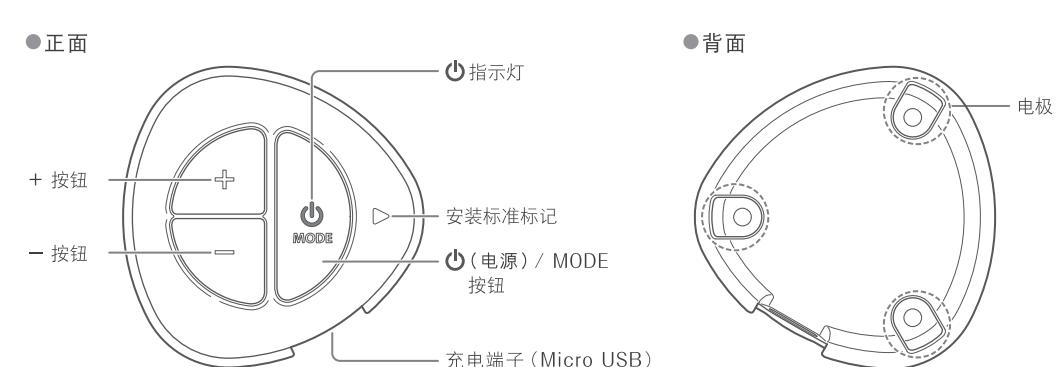
配件

● 充电用USB线 (Micro USB)* ● 使用手册

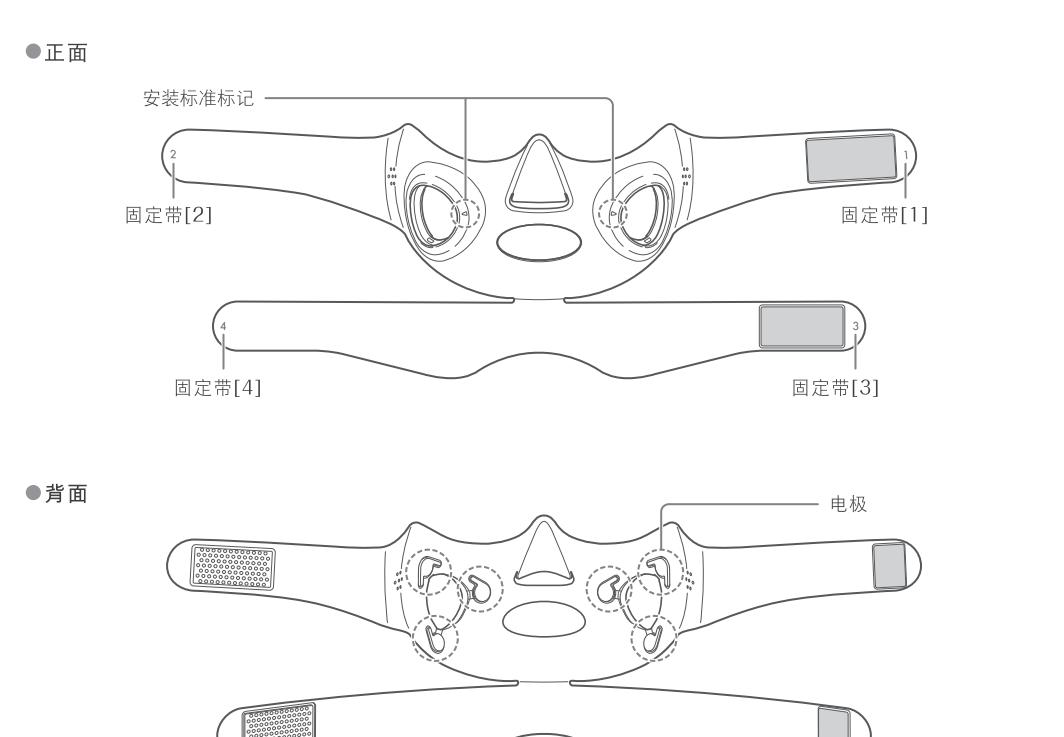
主机和配件的设计和规格如有变更，恕不另行通知。

产品说明

控制器



矽胶面罩



功能

自动关机功能

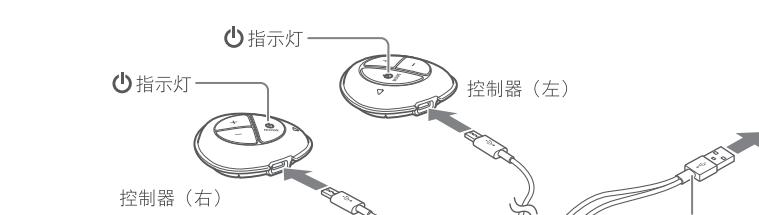
在开启电源并且设定了模式约10分钟后，电源将会自动关闭。

如果您在使用过程中变更了模式，从该时候开始约10分钟后会关闭，因此请留意使用时间。

使用前

充电

- 控制器的外部使用方法
将矽胶面罩展开，挤出控制器。
• 展开时请不要用力过猛。可能会导致矽胶面罩损坏。



- 如图所示控制器一经连接，便会开始充电。充电时，**指示灯**显示紫色闪烁。
- 如图所示控制器完成充电后，**指示灯**会熄灭。请移除充电用USB电线。
- 在室温约25℃的情况下，电池在约1.5小时内充满电，并且可以运行约5小时。根据电池电量和充电环境，充电时间和操作时间会因应情况而有所改变。

注意

- 如果控制器和充电端子上有水滴等，请将其擦干。留下水滴的情况下充电可能会导致故障。
- 购买后首次充电时，请在充满电后使用。
- 首次使用或长时间不使用时，即使充满电，也只能在短时间内使用。在这种情况下，请在使用前重新充电。
- *市面上贩售品可能无法正常充电。

预先测试你的皮肤

使用本产品或化妆品时，请务必进行皮肤相容性测试。

⚠ 注意

- 为了防止皮肤问题，请务必提前进行。
- 如果在应用部位出现皮疹、发红、瘙痒、刺激等异常情况，请立即停止测试并冲洗干净。
- 如果您感觉皮肤有任何异常，请勿使用。

1 用肥皂清洗上臂内侧，用毛巾擦拭等

2 涂抹手上的凝胶（不含油分的类型），用另一只手握住三个电极令上臂接触。并选择「自动模式」和「强度1（最小）」使用约3分钟

- 使用附在矽胶面罩上的控制器进行测试。请将右侧或左侧矽胶面罩背面的3个电极与您的皮肤接触。
- 电源开启时设定以“自动模式”和EMS的“强度1（最小）”。
- 有关如何使用的详细资料，请参阅“进行护理”。

3 擦去凝胶并检查您的皮肤有否异常

如果您在24小时内感觉不到皮肤异常（发红或潮热），请使用本产品。

使用方法

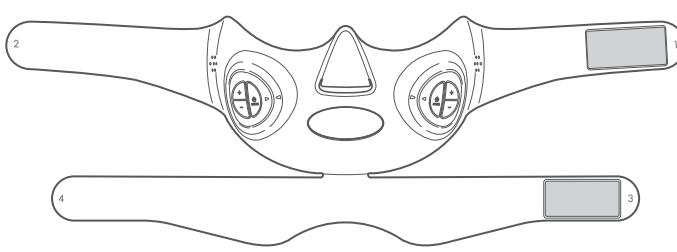
贴上矽胶面罩

将控制器(2)连接到矽胶面罩

请注意控制器的方向并进行安装。



5



请仔细检查左侧和右侧控制器上的**指示灯**是否朝向上方。

注意

- 安装时不要用力过猛。可能会导致矽胶面罩损坏。
- 安装时请不要按控制器的按钮。
- 请关闭控制器电源。

贴上矽胶面罩

用卸妆洁面洗脸后，请用化妆水、精华液、凝胶等彻底保湿后再使用。

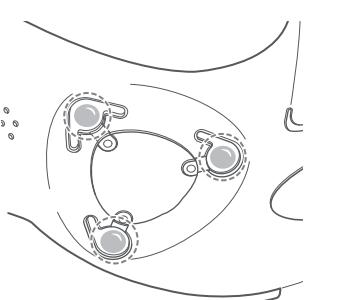
也可以在面膜纸上使用。

确保皮肤和矽胶面罩的电极之间存在水分，否则EMS不会通电。请不断保持充足水分。

*请不要使用油性化妆品，包括化妆油等。可能会导致矽胶面罩破损。

*请注意，如果粘性凝胶或化妆品进入控制器的充电端子，可能会导致故障。

1

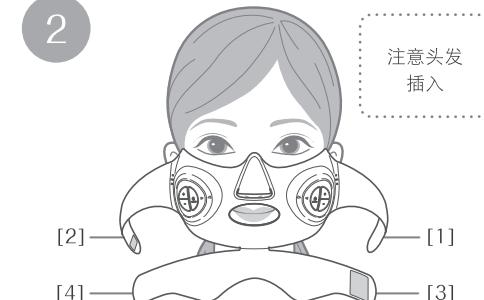


将矽胶面罩翻过来，在矽胶面罩电极上放置适量的凝胶（左右6个位置）

- 请注意不要将凝胶粘在控制器上。
- 特别注意勿将凝胶粘在充电端子上。

在放置凝胶之前，务必将控制器连接到矽胶面罩上。

2



将矽胶面罩与面部对齐。

- 请对准眼睛、鼻子、嘴巴。
- 面向向上时，嘴和面部轮廓凸起部分更为有效。

3



向上拉上固定带[1][2]，用魔术贴紧紧固定。

- 头部形状各有差异。请锁紧固定带，确保固定带未有滑落并紧紧固定在头上。

4



将下固定带[3][4]沿下巴线向上拉至头部顶，并用魔术贴紧紧固定。

- 请注意固定带不要遮盖控制器。
- 如果固定带[3][4]拉得太紧，会令颈部挤压的风险。
- 如固定带[1][2]即使未有稳，但左侧和右侧的6个电极直接接触到皮肤，即使下固定带[3][4]无需固定也可以使用。

5



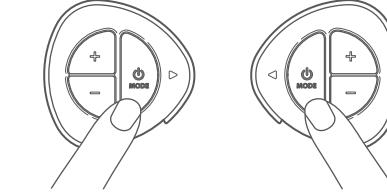
感觉不到EMS？
EMS的感觉有所不同？

- 皮肤水分含量不足
请用乳液、精华液、凝胶等滋润肌肤。
左右的湿润程度差异会影响使用时的感觉。

• 控制器从面罩分离
如果控制器的电极从面罩分离，EMS将不会流动到皮肤。

2 选择您喜欢的模式

同时按下控制器左右的**(电源) / MODE**按钮
每次按下会发出“哔哔”声并切换模式



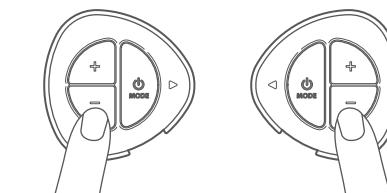
自动模式（紫色）
指示灯显示紫色。
伸展模式和提升模式自动交替切换。
当切换模式时，电流刺激（EMS）的感觉将会改变。
在某些情况下，请调整到您最合适的EMS的强度。

伸展模式（蓝色）
指示灯显示蓝色。
电极①↔②之间提供电流刺激（EMS）。

提升模式（红色）
指示灯显示红色。
电极①↔③之间提供电流刺激（EMS）。

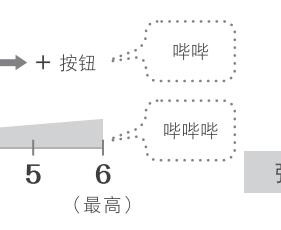
3 选择您喜欢的EMS强度

同时按下控制器左右的**+/-**按钮



• EMS强度分6个阶段调节。

• 达到强度1（最低）或强度6（最高），会发出“哔哔哔”声音。



4 完成

设定模式约10分钟后，电源自动关闭。

如果中途停止，请同时按下左右的**(电源) / MODE**按钮至少1秒以关闭电源。

请以每天使用一次作为标准。
※设定模式约10分钟后，电源自动关闭。
※使用时请观察皮肤状况。

※如果您感觉皮肤有任何异常，请立即停止使用。

※连续使用时，建议至少间隔5小时。

5 护理后

如何保养（控制器）

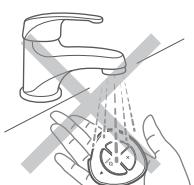
使用后，请每次清洁以保持控制器洁净。

从矽胶面罩上移除控制器。

⚠ 警告

• 清洁时务必关闭电源

可能会导致触电、短路或火灾。



• 请勿用水清洁
本产品不是防水产品。
可能会导致故障。

1 用沾水的软布擦去污垢并用力挤压

如果污垢等没有脱落，请用含有稀释中性洗涤剂的布轻轻擦拭。

2 注意

- 请勿留下乳液、美容精华液、凝胶等粘附。
- 请勿使用碱性洗涤剂、酒精、稀释剂、汽油、除光液等。



如何护理（矽胶面罩）

每次使用时请清洁矽胶面罩。

从矽胶面罩上脱下控制器。

1 脱下控制器，用温水清洗矽胶面罩

如果污垢等没有脱落，请用含有稀释中性洗涤剂的布轻轻擦拭。

2 用毛巾等干布擦拭

请彻底擦拭，以免水滴和凝胶留在电极上。



3 在通风良好的地方待干

如果留下污垢和水分，可能会导致霉菌、变色、异味。

4 注意

- 请勿留下乳液、美容精华液、凝胶等粘附。
- 请勿使用热水。
- 请勿使用碱性洗涤剂、酒精、稀释剂、汽油、除光液等。



安全注意事项

- 使用前请仔细阅读「安全注意事项」所有指示内容，以确保能正确地使用。
- 请按照使用手册的指示使用。
- 如发生异常情况时，请立即停止使用并联络当地经销商进行维修。
- 请绝对不要在故障状态下使用，可能对身体造成坏影响及发生危险。

本手册所列注意事项对阁下的安全非常重要，请务必遵守。

注意事项分为「危险」、「警告」及「注意」，并清楚列明危险程度，以及错误操作可能造成的伤害。

● 关于注意事项

△ 危险 不正当使用本产品会引起造成严重伤亡的危险。

△ 警告 不正当使用本产品可能引起严重伤亡事故。

△ 注意 不正当使用本产品可能令个人受伤，并致财物损失。

* 财物损失所示范围包括对房屋、财产、宠物等损害。

● 关于符号

此符号表示禁止进行的事项。

此符号表示务必遵守的事項。

此符号表示该小心注意的事項。

△ 危险 关于使用及保管

● 以下人士请勿使用。

可能会影响电子医疗仪器运作。

◆ 使用电子医疗仪器的人士

· 心脏起搏器等植于体内的仪器 · 氧气器等维持生命用辅助仪器 · 心电计等插头式装置



△ 警告 关于电源

● 请勿对USB电线过度施力、 插头弯曲或扭拧导致充电底座破损，引致触电或起火。



禁止不正当使用

● 拉起USB充电线，切勿移动或拖拉控制器。



否则会导致触电、短路、起火或断裂。

● 请勿使用已损坏的充电底座、USB电线或松动的充电插头。



否则会导致触电、短路、故障及起火。
如需维修，请联络当地经销商。

● 请勿让水沾湿USB电线。请勿沾水或用水清洗。



否则会导致触电、短路、故障及起火。

● 不使用时，务必在清洁时关闭电源。



不使用时，请由控制器和插座开始拔下USB充电线。此外，请勿用湿手触摸。



否则会导致触电、短路或起火。

● 必须使用100~240伏交流电。



请确保充電插頭及USB線完全插入。在海外使用時，請務必在使用前檢查插頭的形狀和電壓。



否则可能会引起起火、触电或故障。

● 万一发生异常情况时，请立即关掉电源。



若出现故障、冒烟、异常噪音或异味等状况，切勿继续使用。

● 务必使用专用的USB电线进行充电，切勿连接电源拖板。



否则会导致触电、短路、起火或故障。

● 充电前，确保精华液或水滴没有沾湿充电端子和USB端子。



否则会导致触电、短路或起火。

● 切勿在火灾或炎热的天气、湿热的地方、如浴室、放置可燃气体或易燃材料的周边地方。



此外，请勿在火灾、高温加热、加热中充电或使用。远离加热装置。

本机内置可充电电池。它可能导致发热、起火、破裂或故障。

重要通知

储存方法

● 请将本机放置于儿童无法触及并通风的清洁地方。

● 长时间闲置本机时，请关掉将本机充电插头及USB线拔除，妥善收存起来。

● 请勿存放于等高温潮湿地方（如火源附近、炽热阳光下或浴室等）。

保养及检查

● 经长时间闲置后，请于再使用前先检查其操作是否正常及安全。

● 本机操作发生异常时，可先参照「排除故障」进行检查。如仍无法解决，请连同购买相关资料向产品销售商查询。

● 如有故障或受损，请向产品销售商查询。

△ 注意 关于使用及保管

● 除面部以外，请勿使用。

否则可能导致受伤。

● 请勿用于宠物身上。

否则可能导致受伤。



禁止

禁上



禁止

禁拆



禁止

禁跌



禁止

禁击

疑似故障

使用过程中感到异常，安排维修前请先对照以下项目进行检查。

状况

可能的成因及解决方法

无法开机

①(电源) / MODE键长按开关约1秒。

充电后只能运作数分钟

设定模式约10分钟后，电源自动关闭。

无法充电

电量不足。请充电。

EMS电流太强
麻痹·刺痛

请将充电器插头插入墙身的电源插座。

EMS电流太弱
没有感觉

请正确地将USB端口连接到本机。

EMS电流太弱
皮肤干燥

请用“-”按钮降低EMS的强度。

EMS电流太弱
皮肤干燥

请用“+”按钮提高EMS的强度。

EMS电流太弱
电极没有正确地贴于皮肤上。

请正确地贴合电极面罩。

EMS电流太弱
皮肤干燥

请涂抹乳液、精华液、凝胶等滋润肌肤。

常见问题

Q 有建议使用频密度及使用时间?

A 请以使用1次约10分钟为标准。

※ 设定模式约10分钟后，电源自动关闭。

※ 上以上只是一个标准。请在检查皮肤状况时使用。

※ 如果您感觉皮肤有任何异常，请立即停止使用。

Q 乳液、精华液等每次应使用多少?

A 本产品的特点，让您可以通过使用更多的水、乳液、精华液感到更多EMS的敏感度。如果水分不足，可能会感觉刺痛。

Q 是否可在浴场中使用?

A 本产品非防水产品，请勿在浴场中使用。

Q 是否可在睡觉时使用?

A 请勿在睡觉时使用。

Q 是否可连续使用?

A 建议本产品每日使用1次，每次10分钟。

※ 建议间隔超过5小时后再使用。

Q 面部左侧和右侧的刺激是不同的

A 由于面部是不对称的，因此面部的左侧和右侧的刺激可能不同。

※ 请调节左右EMS的强度。

Q 皮肤上有皮疹、发炎和瘙痒

A 由于EMS的刺激。如果翌日皮肤持续异常，请咨询医生。

Q 感到不适和疲倦

A 由于EMS的刺激。请暂时避免使用，直至面上没有任何不适。

Q 牙痛

A 在治疗牙齿或补牙时，牙齿可能会受到伤害。如果感到不适，请咨询您的医生。

Q 是否可以在怀孕期间使用?

A 请勿在怀孕期间或分娩后不久使用。请咨询您的家庭医生。

Q 是否可以在晒伤后或剃须后使用?

A 可能会导致炎症。如果您的皮肤有问题，请立即停止使用并咨询医生。

产品规格

电压	DC5V 0.5A
耗电量	最大约1.5W (充电时)
使用电池	锂离子电池
充电时间	约1.5小时 ※ 因充电环境影响充电时间。
操作时间	约5小时 (充满电状态开始计算) ※ 因使用环境及EMS强度影响操作时间。
外形尺寸	矽胶面罩：约W600×H180 (mm) 控制器：约W50×H50×D15 (mm)
产品重量	矽胶面罩：约112g 控制器：约17g (1个)
材质	矽胶面罩：矽胶 控制器：PC树脂
生产地	矽胶面罩：中国制 控制器：日本制
配件	充电用USB电线 (Micro USB)1条 使用手册
建议使用室温	10°C~40°C

售后服务

关于充电池

● 充电电池是消耗品（不在保修范围内）。

● 充电后使用时间仍是极短的话，可能是电池已寿命完结（充电次数约为300次）。

关于废弃

● 请遵照当地政府规定弃置产品。

● 本产品使用锂离子蓄电池。

查询事项

如有故障或受损，请向产品销售商查询。

